

**ADMINISTRATIV SAMARBEJDSAFTALE**

Med det formål at fremme og lette samarbejdet mellem Udenrigsministeriet og Nunanut Allanut Pisortaqarfik indgås følgende samarbejdsaftale om visse emner af administrativ og organisatorisk karakter:

- Etablering af et Nordatlantisk Sekretariat i Udenrigsministeriet
- Samarbejde på Kongeriget Danmarks udenrigsrepræsentationer
- Etablering af fælles uddannelses- og udvekslingspolitik
- Nedsættelse af et administrativt forum med henblik på afklaring af praktiske spørgsmål

**1. Etablering af et Nordatlantisk Sekretariat**

1. Der etableres i Udenrigsministeriet et Nordatlantisk Sekretariat bestående af Udenrigsministeriets rådgiver i Grønlandsspørgsmål og Udenrigsministeriets rådgiver i Færøspørgsmål. Sekretariatet vil fungere i et kontorfællesskab med Kontoret for Norden, Færøerne og Grønland.
2. Der ansættes i Udenrigsministeriet en rådgiver i Grønlandsspørgsmål efter forhandling med Grønlands Hjemmestyre. Vedkommendes titel vil være Udenrigsministeriets rådgiver i Grønlandsspørgsmål.
3. Ud over at yde særlig sagkyndig bistand til Udenrigsministeriets behandling af sager vedrørende Grønland yder Udenrigsministeriets rådgiver i Grønlandsspørgsmål rådgivning til Grønlands Hjemmestyre.
4. Udenrigsministeriets rådgiver i Grønlandsspørgsmål inddrages hurtigst muligt forinden afgørelser træffes i sager, der vedrører Grønland.
5. Udenrigsministeriets rådgiver i Grønlandsspørgsmål kan, efter eget skøn, forelægge sager direkte for Udenrigsministeriets ledelse.

**2. Samarbejde på repræsentationerne**

1. I henhold til Lov om Grønlands Hjemmestyre § 16, udstationeres medarbejdere på Kongeriget Danmarks udenrigsrepræsentationer til særlig varetagelse af anliggender, som fuldt ud er overtaget af de grønlandske myndigheder jf. Lov om Grønlands indgåelse af folkeretlige aftaler. Medarbejderne skal til enhver tid respektere de folkeretlige regler og normer for diplomatisk virksomhed, samt udenrigstjenestens administrative regler og instrukser. Hvis særlige forhold tilsiger det, kan konkrete bestemmelser i Udenrigstjenestens administrative regler og instrukser fraviges under forudsætning af Udenrigsministeriets forudgående accept.
2. De udstationerede medarbejdere er i disciplinære spørgsmål, og i henseende til reglerne i Instruks for Udenrigstjenesten og lignende administrative regelsæt, underlagt repræsentationschefen. I spørgsmål vedrørende fuldt ud overtagne sagsområder, jf. pkt. 2.1., virker de udstationerede medarbejdere efter instruks fra Udenrigsdirektoratet, jf.

endvidere de i pkt. 2.5. andet afsnit nævnte bestemmelser vedr. EU-repræsentationen. De afgiver i eget navn til Hjemmestyret indberetninger og meddelelser om forhold inden for deres arbejdsområde, dog således, at repræsentationschefen holdes underrettet om deres virksomhed. Den stedlige repræsentationschef kan sikre, at Kongeriget Danmarks samlede interesser ikke tilsidesættes. Repræsentationschefen eller den, som bemyndiges dertil, orienterer løbende de udstationerede medarbejdere om repræsentationens behandling af spørgsmål af betydning vedrørende Grønland.

3. De udstationerede medarbejdere har som udgangspunkt kontor på den pågældende repræsentation. På anmodning fra Hjemmestyret og med værtslandets og Udenrigsministeriets accept kan medarbejdere dog placeres på en anden adresse.<sup>1</sup>
4. Udenrigsministeriet stiller hjælpepersonale, lokaler, telefon, telefax, IT-udstyr og arkivsystem til rådighed for de udstationerede medarbejdere på linje med øvrige udsendte medarbejdere. Adgangen til Udenrigsministeriets centrale U2000-system vil som udgangspunkt være som mellem danske myndigheder generelt. De udstationerede medarbejdere vil i videst muligt omfang blive inddraget i repræsentationens rutiner og procedurer. Det i punkt 4 nævnte administrative forum kan træffe beslutning om at fravige disse bestemmelser.
5. Under forudsætning af det modtagende lands accept anmelder den pågældende repræsentation efter instruktion fra Udenrigsministeriet de udstationerede medarbejdere diplomatisk på et niveau svarende til deres charge med titel af "Repræsentant for Grønlands Hjemmestyre".<sup>2</sup> De udstationerede medarbejdere kan efter Hjemmestyrets anmodning i muligt omfang sideanmeldes i andre lande og/eller organisationer.

For så vidt angår medarbejdere udstationeret af Grønlands Hjemmestyre ved den bilaterale ambassade i Bruxelles, indebærer aftalen ikke nogen ændret tilknytning. Det forudsættes, at der fortsat er nær kontakt mellem pågældende og EU-repræsentationen med henblik på at sikre den fornødne koordination. Aftalen erstatter den nugældende instruktion aftalt mellem Udenrigsministeriet og Grønlands Hjemmestyre den 3. november 1992.

6. På repræsentationer med udsendte medarbejdere fra Grønlands Hjemmestyre markeres dette på passende vis med skiltning, flagning, m.m. De praktiske foranstaltninger i forbindelse hermed afklares i det under pkt. 4 nævnte administrative forum.
7. Medarbejdernes udsendelse vil normalt have en varighed af op til 3 år, men varigheden vil være bestemt under hensyntagen til opgavernes løsning.
8. Omkostningerne ved udstationeringen afholdes af Grønlands Hjemmestyre i overensstemmelse med principperne i Udenrigsministeriets specialattachéordning.

---

<sup>1</sup> Denne bestemmelse tilsigter at give Udenrigsministeriet mulighed for, at imødekomme et grønlandsk ønske om udstationering af medarbejdere såfremt det bl.a. af pladsmæssige grunde ikke kan lade sig gøre på hensigtsmæssig måde i det eksisterende kancelli. En forudsætning herfor er imidlertid, at der kan findes en økonomisk og praktisk forsvarlig løsning, samt at lokalerne ud fra sikkerhedsmæssige og andre hensyn er anvendelige som kancelli. Det forudsættes, at lokalerne i enhver henseende fremtræder som en del af Kongeriget Danmarks repræsentation, også med hensyn til skiltning, flagning, m.m.

<sup>2</sup> Det er en forudsætning for optagelse på den diplomatiske liste, at medarbejderen er anmeldt med anerkendt titel.

Medarbejdernes udstationering, herunder de økonomiske forhold, sker, med mindre andet aftales, i overensstemmelse med de vilkår, der er fastlagt i reglerne om specialattachéordningen.

### 3. Etablering af fælles uddannelses- og udvekslingsordning

1. Grønlands Hjemmestyre og Udenrigsministeriet etablerer en fælles uddannelses- og udvekslingspolitik med henblik på at sikre de bedst mulige uddannelsesmuligheder og sikre en gensidig udveksling af medarbejdere mhp. ikrafttræden per 1. september 2005 eller snarest muligt derefter.
2. De nærmere retningslinier for den fælles uddannelses- og udvekslingspolitik drøftes i det under pkt. 4 nævnte administrative forum.

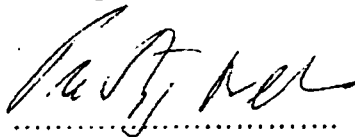
### 4. Administrativt forum

1. Med henblik på at drøfte spørgsmål af administrativ karakter, herunder de under punkt 2 og 3 nævnte spørgsmål, samt spørgsmål om fortolkning af denne aftale, nedsættes et administrativt forum i form af et udvalg under ledelse af chefen for Udenrigsministeriets Fællessekretariat og Direktøren for Nunanut Allanut Pisortaqarfik.<sup>3</sup>
2. Udvalgets sekretariatsfunktion varetages af Udenrigsministeriets kontor for Norden, Færøerne og Grønland i samarbejde med Fællessekretariatet.
3. Udenrigsministeriet og Grønlands Hjemmestyre udpeger hver 3 medarbejdere til udvalget.
4. Udvalget mødes mindst én gang hvert år, skiftevis i København og Nuuk.

### 5. Afsluttende bestemmelser

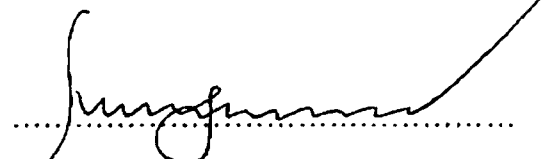
1. Aftalen kan opsiges af Udenrigsministeriet eller Grønlands Hjemmestyre med 6 måneders varsel til den 1. i en måned.

Udenrigsminister  
Per Stig Møller



Den: 9 maj 2005

Landsstyremedlem for Udenrigsankliger  
Josef Motzfeldt



Den: 9 maj 2005

<sup>3</sup> Spørgsmål om eventuel tildeling af diplomatpas til medarbejdere i Nunanut Allanut Pisortaqarfik kan bringes op i det administrative forum.